

# Gmeinshus Blitz Chappele-Werdt

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: gemeinde@kappelen.ch Internet: www.kappelen.ch

## Corona-Virus: Schliessung der öffentlichen Räume und Absage der öffentlichen Veranstaltungen der Gemeinde Kappelen

Angesichts der aktuellen Situation rund um das Coronavirus zieht auch die Einwohnergemeinde Kappelen die nötigen Konsequenzen, um Infektionsrisiken durch unnötige Menschenansammlungen oder –treffpunkte zu vermeiden. Aus diesem Grund gilt ab sofort und bis auf weiteres, voraussichtlich bis zu den Sommerferien:

- **Die Schalter des Gemeindehauses sind nicht mehr öffentlich zugänglich.** Die Kundschaft der Gemeindeverwaltung wird gebeten, ihre Geschäfte wenn möglich per Telefon oder e-mail anzumelden resp. abzuwickeln. Wenn dies nicht möglich ist, bedient das Verwaltungspersonal neu am Fensterschalter des Gemeindehauses.
- **Die Mehrzweckanlage Kappelen und das Gemeindehaus Kappelen stehen für die Benützung von Vereinen oder Privaten nicht mehr zur Verfügung.** Alle reservierten Termine gelten bis dahin als gestrichen.
- **Die von der Einwohnergemeinde angesetzten öffentlichen Anlässe bis zu den Sommerferien sind vorsorglich abgesagt.** Es sind dies insbesondere die Gemeindeversammlung vom 04.05.2020, die Gemeindereise vom 10.06.2020 sowie die Neuzuzügerbegrüssung vom 25.06.2020. Wir werden zu gegebener Zeit informieren, ob und wann diese Anlässe zu einem späteren Termin stattfinden können. Eine Liste mit weiteren abgesagten Veranstaltungen finden Sie auf Seite 2 dieses Gmeinshusblitzes
- **Die Einstellung des Schulbetriebs der Schule Kappelen richtet sich nach den Anordnungen des Bundesrats .** Vorerst findet offiziell bis 04.04.2020 kein Unterricht statt. Erziehungsberechtigte können sich auf der Website [www.schule-kappelen.ch](http://www.schule-kappelen.ch) informieren, wie es weiter geht und welche alternativen Angebote bestehen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Kappelen, Tel. 032 392 12 12 oder [gemeinde@kappelen.ch](mailto:gemeinde@kappelen.ch).

**Selbstverständlich halten wir Sie auf dem Laufenden, wenn die Situation eine Lockerung dieser Regelungen erlaubt.**

Wir hoffen, mit diesen Massnahmen zur Bewältigung der Lage beizutragen und danken allen für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Vor allem danken wir allen, die in diesen Tagen in Pflege- oder Versorgungsbetrieben ausserordentliche Leistungen erbringen, aber auch all den Freiwilligen, welche sich spontan zur Nachbarschaftshilfe entscheiden (Freiwilligengruppen in unserer Nähe finden Sie unter <https://www.hilf-jetzt.ch>).

**Besten Dank an Euch alle, bleiben Sie gesund!**

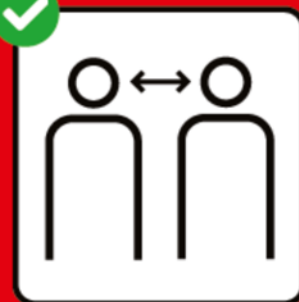
EINWOHNERGEMEINDERAT UND GEMEINDEVERWALTUNG KAPPELEN

# 2020-03

Ausgabe vom  
25. März 2020

Neues Coronavirus

**SO SCHÜTZEN  
WIR UNS.**



**Abstand halten.**



**Gründlich  
Hände waschen.**



## Neues Coronavirus

Aktualisiert am 11.3.2020

# SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Gründlich  
Hände waschen.



Hände schütteln  
vermeiden.



In Taschentuch  
oder Armbeuge  
husten und niesen.



Abstand halten.



Bei Fieber und  
Husten zu Hause  
bleiben.



Nur nach  
telefonischer  
Anmeldung in  
Arztpraxis oder  
Notfallstation.

## CORONA-VIRUS



### Kirchgemeinde Kappelen-Werdthof

Bis auf weiteres **abgesagt resp. verschoben** werden

- das Abendkonzert in der Kirche Kappelen vom 29.03.2020
- die Kirchgemeindeversammlung (war geplant am 22.04.2020)
- die Seniorenreise (war geplant am 05.05.2020)
- die Senioren-Mittagstische vom 27.03. und 24.04.2020
- die Treffen „Bibel heute“
- die gemeinsamen Kochmitten „Gemeinsam statt einsam“
- Gottesdienste und KUW-Gottesdienste
- die Treffen Besuchergruppe: In dieser Zeit ist es jedoch wichtig, sich bei den älteren Menschen telefonisch zu erkundigen.

### Vereinsanlässe

Abgesagt sind

- UHC-Grümpelturnier vom 08./09.05.2020
- der Bring- und Holtag des Frauenvereins vom 25.04.2020
- der 100-km-Lauf vom 05.06.2020

Generell gilt heute: Es ist kaum wahrscheinlich, dass April-Mai noch Anlässe mit mehreren Personen durchgeführt werden; im Zweifelsfall informieren

## KEHRICHTKALENDER / SEPARATSAMMLUNGEN

### Ausfall Papiersammlung, Grünabfuhr und Häckseldienst finden statt



Aufgrund des ausfallenden Schulunterrichts fällt auch die Altpapiersammlung vom 27. März 2020 weg.

Die Grünabfuhr und der Häckseldienst finden gemäss Terminplan im Kehrichtkalender statt.

## Corona-Virus: Nehmen Sie Rücksicht auf das Verkaufspersonal und die Kundinnen und Kunden in unseren Lebensmittelgeschäften

Wir sind froh, in unserem Dorf noch Lebensmittelbetriebe zu haben, wo wir uns versorgen können. In der aktuellen Situation ist es aber für diese Läden sehr schwierig, ihr Verkaufspersonal und die Kundschaft vor der Übertragung des Corona-Virus zu schützen.

**Deshalb: Helfen Sie mit und folgen Sie den Weisungen der Läden und des Verkaufspersonals!**

Generell gilt:

- Mindestens 2 m Abstand zu andern Personen halten.
- Kranke bleiben zu Hause.

Speziell in den Läden gilt:

- Vermeiden Sie enge Platzverhältnisse in den Läden.
- Warten Sie draussen, bis die Anzahl Kunden im Laden die nötige Distanz ermöglicht. Befolgen Sie die Anweisungen des Verkaufspersonals dazu.
- Vermeiden Sie Husten oder Niesen in denn Läden. Wenn es Sie trotzdem überrascht, Husten oder Niesen Sie in die Armbeuge oder in ein Papiertaschentuch (nach dem Niesen in Kehrriht wegwerfen, aber nicht im Laden).
- Fassen Sie nichts an ausser der Ware, die Sie kaufen wollen. Legen Sie keine bereits berührte Ware zurück.
- Überlegen Sie sich gut im Voraus, was Sie kaufen wollen (Einkaufszettel!), damit Sie ihre Ware möglichst schnell zusammenstellen und den Laden rasch wieder verlassen können.
- Sollten Sie zu einer Risikogruppe gehören (alte Leute oder mit Krankheit vorbelastete), dann lassen Sie jemanden für sich einkaufen und bleiben zu Hause.

Es müssen sich unbedingt alle Mühe geben, unser Verkaufspersonal zu schützen, denn wer soll uns bedienen, wenn diese Leute alle krank werden sollten?

In diesem Sinne besten Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Der Gemeinderat



Bärlauchkäserei  
Ueli + Ruth Stettler-König

Danke für  
Ihren Einkauf  
und Ihre  
Rücksichtnahme

Ihr  
Chäsi-Team



Kappelen, Dorfstrasse 82  
032 392 25 85

Danke für Ihren Einkauf und  
Ihre Rücksichtnahme.

Ihr Hoflädeli-Team



## DIENSTJUBILÄUM



**Vreni Maurer** feierte am 01.03.2020 ihr 25-jähriges Dienstjubiläum als Abwartin des Gemeindehauses.

Wir danken unserer Abwartin für ihre treuen Dienste, insbesondere für die liebevolle Pflege der herrlichen Geranienpracht, welche unser Gemeindehaus vom Frühling bis Herbst ziert.

## WASSERVERSORGUNG KAPPELEN Zählerablesung Frühjahr 2020



Die Zählerablesung der Wasserversorgung findet im April 2019 statt und wird von unserem Zählerableser, Peter Gerber, durchgeführt.

Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie Ihre Zähler für die Ablesung zugänglich halten. Sollte dies nicht möglich sein, melden Sie dies bitte dem Zählerableser, Peter Gerber, Tel. 079 631 46 84.

## THEATERVEREIN KAPPELEN-WERDT Nid ganz hundert

Wir bedanken uns ganz herzlich beim Publikum für den Besuch, die Lacher und den Applaus. Beim Fetwirtschafts Team und Lakeland Event für die professionelle Leistung und die gute Zusammenarbeit sowie bei unseren Sponsoren für die tolle Unterstützung.

Wir hoffen, unserem Publikum mit dem Theaterstück « **Nid ganz hundert** » einen vergnüglichen und interessanten Abend geboten zu haben.

